

WiSe 2023/24

BA Gebärdensprachdolmetschen

- Informationen zum Angebot der Servicestelle Forschungsmethoden für Studierende

Hinweis

Bemerkungen: Die **Servicestelle Forschungsmethoden** ist eine forschungsnahe Serviceeinrichtung der PH Heidelberg, die allen Studierenden offen steht. Sie bietet Veranstaltungen zum wissenschaftlichen Schreiben, begleitet beratend in der methodischen Konzeption, Beantragung und Durchführung von Forschungsprojekten und vertritt dabei das methodische Spektrum von qualitativen und quantitativen Datenerhebungs- und Analyseverfahren.

Sie können sich hier über die [Angebote der Servicestelle Forschungsmethoden](#) informieren.

001 GSD Willkommensveranstaltung für Erstsemester im Studiengang BA GSD

Sonderveranstaltung

Einzel	14:30 - 16:00	Mi, 11.10.2023	Altbau 219	Hennies, J.
Einzel	08:00 - 10:00	Do, 19.10.2023	Altbau 121	Fertig, M.

Aufaktveranstaltung Erstsemester

100 GSD Orientierung im Studium und wissenschaftliches Arbeiten (Zusatzangebot 1. FS)

Übung

Einzel	08:00 - 10:00	Di, 07.11.2023		Hennies, J.
Einzel	08:00 - 10:00	Di, 14.11.2023		Hennies, J.
Einzel	08:00 - 10:00	Di, 05.12.2023		Hennies, J.
Einzel	08:00 - 10:00	Di, 16.01.2024		Hennies, J.
Einzel	08:00 - 10:00	Di, 23.01.2024		Hennies, J.

P GSD NP GSD Nachprüfungen SoSe 2023

Prüfung

Einzel	14:00 - 16:00	Mo, 16.10.2023	Altbau 213	Fertig, M.
--------	---------------	----------------	------------	------------

DGS 01: Deutsche Gebärdensprache 1

111 GSD DGS 01-1A Deutsche Gebärdensprache Seminar 1A

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	10:00 - 12:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 213	N.N.
--------	---------------	---------------------------	------------	------

112 GSD DGS 01-1B Deutsche Gebärdensprache Seminar 1B

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag Gruppe 1	16:00 - 18:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 219 (max. 13 Tln.)	N.N.
Dienstag Gruppe 2	10:00 - 12:00	Di, 17.10.2023-06.02.2024	Altbau 224 (max. 13 Tln.)	N.N.

Bemerkungen: Anmeldung: StudIP ab 01.10.2023

113 GSD DGS 01-1C Deutsche Gebärdensprache Seminar 1C

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag	14:00 - 16:00	Di, 17.10.2023-06.02.2024	Altbau 224	N.N.
----------	---------------	---------------------------	------------	------

114 GSD T **DGS 01-T (Tutorium, begleitend zu den Seminaren DGS 01-1B und DGS 01-1C)**

Tutorium

Max. 30 Teiln.

Donnerstag 10:00 - 12:00 Do, 19.10.2023-08.02.2024 (B)Neubau B410 Kurnoth, F. Tutor (N.N.)

P GSD DGS 01 **DGS 01 Modulprüfung (mündl. Prüfung 30min)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

BW 01: Pädagogik, Psychologie und Linguistik des Deutschen

005 IFS_GSH **Linguistische und psycholinguistische Grundlagen für Sonderpädago*innen**
(HoLa)

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag 16:00 - 18:00 Altbau 118 Cholewa, J.

Bemerkungen: Anmeldung über Stud.IP. ab 01.10.
Geöffnet für ALS0-HoLa sowie BA GSD: BW 01 (2 SWS, 3 ECTS).

042 IFS_HOE **Einführung in Psychologie und Diagnostik**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Mittwoch 14:00 - 16:00 Altbau 118 Kramer, F.

Bemerkungen: **Seminarstart ab 01.11.2023.**
Synchrones Angebot.
Anmeldung über Stud.IP. ab 01.10.
geöffnet für BA GSD, Modul BW 01 (2 SWS + 3 LP).

046 IFS_HOE **Einführung in die Pädagogik und Didaktik bei Kinder und Jugendlichen mit einer Hörbehinderung**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag 08:00 - 10:00 Altbau 222 Hennies, J.

Bemerkungen: Anmeldung über Stud.IP. ab 10.09.
geöffnet für BA GSD, Modul BW 01 (2 SWS, 3 LP).

P GSD BW 01 **BW 01 Modulprüfung (Klausur 90min oder mündl. Prüfung 20min oder Portfolio)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

KuS 01: Soziologie und Geschichte der Gehörlosen

047 IFS_HOE **Einführung in die gebärdensprachliche Kommunikation (mit Tutorium)**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag 08:00 - 10:00 Altbau 219 Hennies, J.

Bemerkungen: Anmeldung über Stud.IP. ab 10.09.
geöffnet für BA GSD, Modul KuS 01 (2 SWS, 3 LP).

132 GSD KuS 01-2 Soziologie und Geschichte der Gehörlosen / Deaf Studies

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	14:00 - 16:00	Do, 19.10.2023-08.02.2024	Altbau 219	Fertig, M.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

Bemerkungen: geöffnet für Mastermodul HOE 05 sowie HOE 06, Bereich Pädagogik/Didaktik

133 GSD KuS 01-3 Soziologie und Geschichte der Gehörlosen / Deaf History

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	12:00 - 14:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 213	Hennies, J.
--------	---------------	---------------------------	------------	-------------

Bemerkungen: Anmeldung: StudIP (ab 01.10.2023)

geöffnet für Mastermodul HOE 05 sowie HOE 07, Bereich Pädagogik/Didaktik

P GSD KuS 01 KuS 01 Modulprüfung (Klausur 90min oder mündliche Prüfung 20min oder Portfolio)

Prüfung

Bemerkungen: im WiSe, unbenotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter

www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DGS 02: Deutsche Gebärdensprache 2

BW 02: Wahlpflichtmodul A

KuS 02: Gebärdensprachlinguistik

Prof 01: Berufskunde, Berufsorganisation und Recht

342 GSD Prof 01-2 Berufsorganisation

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Dienstag online	16:00 - 18:00 s.t.	Di, 17.10.2023-23.01.2024		Hallex, F.
--------------------	--------------------	---------------------------	--	------------

Einzel in Präsenz	14:00 - 17:00	Fr, 10.11.2023	Altbau 219	Hallex, F.
----------------------	---------------	----------------	------------	------------

Einzel in Präsenz	10:00 - 13:00	Fr, 02.02.2024	Altbau 219	Hallex, F.
----------------------	---------------	----------------	------------	------------

Bemerkungen: Lehrauftrag vorbehaltlich der Genehmigung

343 GSD Prof 01-3 Recht

Seminar 4 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

-	-			Lunczer, S.
---	---	--	--	-------------

Ersatztermin für 06.10. wird in Rücksprache mit Studierenden festgelegt

Einzel in Präsenz	14:00 - 17:00	Fr, 06.10.2023	Altbau 213	Lunczer, S.
----------------------	---------------	----------------	------------	-------------

Einzel in Präsenz	09:00 - 12:00 s.t.	Fr, 20.10.2023	Altbau 120	Lunczer, S.
----------------------	--------------------	----------------	------------	-------------

Einzel online	09:00 - 12:00 s.t.	Fr, 10.11.2023		Lunczer, S.
------------------	--------------------	----------------	--	-------------

Einzel in Präsenz	15:00 - 18:00	Fr, 24.11.2023	Altbau 213	Lunczer, S.
----------------------	---------------	----------------	------------	-------------

Einzel online	09:00 - 12:00 s.t.	Fr, 08.12.2023		Lunczer, S.
------------------	--------------------	----------------	--	-------------

Einzel online	09:00 - 12:00 s.t.	Fr, 12.01.2024		Lunczer, S.
------------------	--------------------	----------------	--	-------------

Einzel in Präsenz	14:00 - 17:00	Fr, 02.02.2024	Altbau 213	Lunczer, S.
----------------------	---------------	----------------	------------	-------------

Bemerkungen: Lehrauftrag vorbehaltlich der Genehmigung

P GSD Prof 01 **Prof 01 Modulprüfung (Hausarbeit)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet (2-semestriges Modul, Start im SoSe)

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DGS 03: Deutsche Gebärdensprache 3

311 GSD **DGS 03-3A Deutsche Gebärdensprache Seminar 3A**

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	12:00 - 14:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 219	Fertig, M.
--------	---------------	---------------------------	------------	------------

312 GSD **DGS 03-3B Deutsche Gebärdensprache Seminar 3B**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Mittwoch	10:00 - 12:00	Mi, 18.10.2023-07.02.2024	Altbau 219	Fertig, M.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

313 GSD **DGS 03-3C Deutsche Gebärdensprache Seminar 3C**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	10:00 - 12:00	Do, 19.10.2023-08.02.2024	Altbau 219	Fertig, M.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

314 GSD T **DGS 03-T (Tutorium, begleitend zu den Seminaren DGS 03-3A+B+C)**

Tutorium

Mittwoch	12:00 - 14:00	Mi, 18.10.2023-07.02.2024	Altbau 219	Tutor (N.N.)
----------	---------------	---------------------------	------------	--------------

Bemerkungen: Das Tutorium findet begleitend statt und wird von Frau Schieron und Frau Igersky angeboten.

P GSD DGS 03 **DGS 03 Modulprüfung (mündl. Prüfung 20min oder Portfolio oder Präsentation mit schriftl. Ausarbeitung)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DP 01: Grundlagen des Dolmetschens

351 GSD **DP 01-1 Translatorische Grundlagen**

Seminar 4 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Donnerstag	08:00 - 10:00	Do, 19.10.2023-08.02.2024	Altbau 305 (für Werkstattseminare)	Benner, U.
------------	---------------	---------------------------	------------------------------------	------------

352 GSD **DP 01-2 Translatorisches Handwerkszeug**

Seminar 6 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	10:00 - 12:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 112	Benner, U.
--------	---------------	---------------------------	------------	------------

Donnerstag	12:00 - 14:00	Do, 09.11.2023-14.12.2023	Altbau 121	Benner, U.
------------	---------------	---------------------------	------------	------------

von Mo auf Do verlegt

P GSD DP 01 **DP 01 Modulprüfung (mündl. Prüfung 20 Min.)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im SoSe, benotet (2-semestriges Modul, Start im WiSe)

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Juni bis Mitte Juli - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DGS 04: Deutsche Gebärdensprache 4

BW 03: Forschungsmethoden und -projekt

KuS 03: Kulturelle Projekte begleiten

532 GSD **KuS 03-2 Kulturelle Projekte begleiten**

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	08:00 - 10:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 213	Fertig, M.
--------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD KuS 03 **KuS 03 Modulprüfung (Präsentation mit schriftlicher Ausarbeitung)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet (2-semestriges Modul, Start im SoSe)

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

Kulturelle Projekte umfassen Ausstellungen, Aufführungen, kulturelle Online-Angebote o.ä. von und/oder für gebärdensprachliche[n] Menschen, die von Studierenden begleitet oder auch eigenständig geplant werden können.

Die Modulprüfung ist **auch als Gruppenarbeit möglich**.

DGS 05: Deutsche Gebärdensprache 5

511 GSD **DGS 05-5A Deutsche Gebärdensprache Seminar 5A**

Seminar 5 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	10:00 - 12:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 224	Fertig, M.
--------	---------------	---------------------------	------------	------------

512 GSD **DGS 05-5B Deutsche Gebärdensprache Seminar 5B**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Mittwoch	08:00 - 10:00	Mi, 18.10.2023-07.02.2024	Altbau 224	Fertig, M.
----------	---------------	---------------------------	------------	------------

P GSD DGS 05 **DGS 05 Modulprüfung (mündl. Prüfung 30min oder Portfolio oder Präsentation mit schriftl. Ausarbeitung)**

Prüfung 1 Credit Points

Bemerkungen: im WiSe, benotet

Voraussetzung: Bestandene Modulprüfung im Modul DGS 04

Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell

DP 02: Praxis des Dolmetschens

551 GSD **DP 02-1 Translatorische Arbeitsfelder A**

Seminar 3 Credit Points 2.0 Semesterwochenst.

Montag	12:00 - 14:00	Mo, 16.10.2023-05.02.2024	Altbau 224	Benner, U.
--------	---------------	---------------------------	------------	------------

552 GSD	DP 02-2 Translatorische Arbeitsfelder B			
Seminar	3 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		
Mittwoch	10:00 - 12:00	Mi, 18.10.2023-07.02.2024	Altbau 224	Benner, U.
553 GSD	DP 02-3 Translatorische Arbeitsfelder C			
Seminar	3 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		
Mittwoch	12:00 - 14:00	Mi, 18.10.2023-07.02.2024	Altbau 224	Benner, U.
554 GSD	DP 02-4 Praxisbegleitseminar - im SoSe 2024			
Seminar	4 Credit Points	2.0 Semesterwochenst.		

PRAK 01: Orientierungspraktikum

561 GSD	PRAK 01 Orientierungspraktikum (Umfang: 180h oder 6d)			
Praktikum	6 Credit Points			
-	-	Fertig, M. Hennies, J.		

Bemerkungen: In die Berechnung der Stunden werden Präsenz- sowie Vor- und Nachbereitungs- bzw. Fahrzeiten nach einem pauschalen Schlüssel einbezogen. Die Zeiten werden in einer Tabelle aufgelistet und jeweils von den begleitenden Mentor:innen gegengezeichnet.

Es gibt ein gemeinsames **Berichtsheft für alle drei Praktika** im Studium, das am Ende des dritten Praktikums (Dolmetschpraktikum im 7. FS) abgegeben wird.

Die entsprechenden Praktikumsunterlagen finden Sie unter <https://www.ph-heidelberg.de/ba-gsd/praktikum/>

P GSD Prak 01 **PRAK 01 Modulprüfung (Nachweis und Dokumentation des Praktikums)**

Prüfung	6 Credit Points			
Bemerkungen:	im WiSe, unbenotet			
	Zentrale Online-Prüfungsanmeldung über LSF von Mitte Dezember bis Mitte Januar - nähere Informationen unter www.ph-heidelberg.de/zpa-aktuell			
	In die Berechnung der Stunden werden Präsenz- sowie Vor- und Nachbereitungs- bzw. Fahrzeiten nach einem pauschalen Schlüssel einbezogen. Die Zeiten werden in einer Tabelle aufgelistet und jeweils von den begleitenden Mentor:innen gegengezeichnet.			
	Die notwendigen Unterlagen finden Sie unter: https://www.ph-heidelberg.de/ba-gsd/praktikum/			

BW 04: Wahlpflichtmodul B

Prof 02: Arbeitsgebiete und Konfliktlösung

PRAK 02: Hospitations- und Dolmetschpraktikum

DP 03: Dolmetschen mit spezifischen Zielgruppen

PRAK 03: Dolmetschpraktikum

BA: Bachelorarbeit